



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement  
Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en  
régime accéléré  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
6B3, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> COMMERCIAL FITNESS EQUIPMENT		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0002-166563/A		<b>Date</b> 2017-01-24
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0002-166563		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>File No. - N° de dossier</b> pd041.W0002-166563	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PD-041-71881		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2016-11-14
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-25</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lamothe, (pd041) Nathalie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pd041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 420-9939 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
W0002-1666563/001/PD  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0002-1666563

N° de la modif - Amd. No.  
006  
File No. - N° du dossier  
pd041.W0002-1666563

Id de l'acheteur - Buyer ID  
PD-041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Cet amendement a pour bût d'adresser la question suivante :

**Question 1**: Est-ce que les équipements seront livrés au Québec ou dans les Maritimes (NS, NB) ou en Ontario?

**Réponse 1**: Ontario (Cette année fiscale), le Québec pourrait être un lieu de livraison pour les achats futurs.